

PROYECTO ELABORADO SEGÚN GUIÓN ANEXO III

1.- DATOS DE IDENTIFICACIÓN

1.1. TÍTULO DEL PROYECTO:

“Las CCBB a través de la innovación en la adquisición de lenguas extranjeras”.

1.2. DATOS DEL CENTRO:

C.E.I.P. Doctor Azúa

C/ Pedro III el Grande, 4 Zaragoza

Teléfono: 976 306592 Código: 50008368

1.3. COORDINADOR/A y PROFESORADO PARTICIPANTE

Coordinadora:

Mur Lope, Olga NIF 17216474P Esp. Filología Inglesa

Profesorado Participante:

Echeandía Granda, Jesús NIF 17160469-P Esp. Filología Inglesa

Martí Fortanete, M^a Pilar NIF 18420598-J Esp. Filología Francesa

Pérez Giménez, Secundino NIF 18401559-H Esp. Filología Inglesa

Milian Armengod, M^a Pilar NIF 018425214 Esp. Filología Inglesa

1.4. ETAPA EDUCATIVA EN LA QUE SE VA A DESARROLLAR EL PROYECTO.

Educación Primaria

1.5. TEMA DEL PROYECTO O ÁMBITO DEL PROYECTO

El proyecto abarcaría el ámbito de experiencias innovadoras en la adquisición de lenguas extranjeras y de innovación en la enseñanza de las áreas orientadas a la adquisición de CCBB. Por lo tanto se relaciona con dos ámbitos.

2.- DISEÑO DEL PROYECTO Y ACTIVIDAD

2.1. PLANTEAMIENTO Y JUSTIFICACIÓN:

Desde el presente curso escolar (2007-08) se ha incorporado como objetivo general de Centro en la P.G.A.: “Potenciar y dinamizar el aprendizaje de las lenguas extranjeras en el Centro”. Dicho objetivo fue consensuado entre todos los profesores de lenguas extranjeras del Centro y sometido a votación de Claustro con un apoyo general de todo el profesorado del Centro. Nuestro Centro es un colegio no bilingüe, el equipo de profesores de lenguas extranjeras hemos constituido un departamento de lenguas extranjeras y desde él queremos impulsarlas.

Nuestro alumnado y sus entornos familiares están muy motivados hacia el aprendizaje en lenguas extranjeras. La mejora de los medios de comunicación, junto con el desarrollo de las tecnologías de la información y la comunicación han incrementado las relaciones internacionales; en la sociedad del siglo XXI, debemos preparar a nuestros alumnos para vivir en un mundo internacional, pluricultural y plurilingüe, además estamos comprometidos como miembros de la Unión Europea en el fomento de las lenguas comunitarias. La escasa presencia de la lengua extranjera en nuestro ambiente social hace que la lengua extranjera entre nuestros alumnos se limite al entorno escolar.

Nuestras posibilidades son más limitadas al ser un Centro no bilingüe, pero la motivación, las ganas y el empeño en querer desarrollar una enseñanza innovadora en el aprendizaje de lenguas extranjeras son realmente importantes. Deseamos poder llevar a cabo este amplio proyecto con la finalidad de potenciar los aprendizajes en lenguas extranjeras en nuestros alumnos, a través de experiencias innovadoras que permitan desarrollar las Competencias Básicas de forma integrada.

Queremos desde el Centro preparar a nuestros alumnos para que puedan vivir en un mundo internacional, pluricultural y plurilingüe. Somos miembros de la Unión Europea y vamos a fomentar las lenguas comunitarias (Inglés y Francés) desde edades tempranas por el beneficio de nuestros alumnos, y por el beneficio de la sociedad en que les toca vivir la del siglo XXI.

Todo el proyecto supone un gran reto y supondrá un gran esfuerzo por parte del profesorado, pero merecerá la pena si la cosecha que se siembra da su fruto. ¡Esperamos que sí!

2.2. ASPECTOS INNOVADORES DEL PROYECTO

El Proyecto es bastante ambicioso abarca bastantes aspectos que se apartan de la forma tradicional de enseñar las lenguas extranjeras.

El proyecto contempla todas las Competencias Básicas permitiendo su desarrollo a través de planteamientos, propuestas y experiencias innovadoras en el campo de las lenguas extranjeras.

LOS ASPECTOS INNOVADORES DEL PROYECTO SON LOS SIGUIENTES (Todos ellos posibilitan el desarrollo de las CCBB)

1.- La **interrelación de las lenguas extranjeras con otras áreas del currículo.** Potenciación de la parte Cross-curricular que permita integrar los aprendizajes del alumno. Esta interrelación la orientamos con Conocimiento del Medio. **Elaboración de materiales.**

2.- La **impartición del área de Plástica en inglés. Elaboración de materiales.**

3.- Elaboración y puesta en práctica de **proyectos innovadores relacionados con aspectos culturales de países de habla inglesa y francesa.** Participación de nativos.

4.- La participación en **programas Europeos: E-Twinning** ya que posibilita el enfoque comunicativo y la **utilización de las tecnologías de la comunicación e información.** Utilización de Web quest para fomentar la investigación y utilización de medios audiovisuales.

5.- La potenciación del hábito lector en lenguas extranjeras a través de **bibliotecas de aula en francés e inglés con actividades de animación lectora.** Además potenciación del lenguaje escrito a través del rincón del escritor (elaboración de cuentos viajeros en lenguas extranjeras).

6.- Formación de **grupos de teatro** en lenguas extranjeras.

7.- A través de las lenguas extranjeras, abrir la escuela a la Comunidad Educativa, **fomentando intervenciones de padres/familiares nativos** en los proyectos elaborados para tal fin.

8.- **Planteamientos organizativos/metodológicos flexibles** en el aula que posibiliten el enfoque comunicativo: trabajo en grupo cooperativo o en grupos interactivos con la colaboración de voluntariado. Posibilidad de desdobles como forma mejorar la atención a la diversidad.

9.- Celebración del día de las lenguas extranjeras llevando a cabo **exposiciones** cuyo contenido haya sido elaborado por los alumnos.

10.- Utilización de **estrategias didácticas motivadoras, recursos didácticos** y enfoque metodológico y **programaciones** basados en el desarrollo de CCBB.

2.3. OBJETIVOS Y CONTENIDOS QUE SE PRETENDEN

OBJETIVOS

1.- Potenciar el desarrollo de CCBB a través de propuestas, experiencias , medidas innovadoras y programaciones en lenguas extranjeras en el Centro de forma integrada.

2.- Potenciar los aprendizajes de las lenguas extranjeras en el Centro motivando altamente al alumnado.

3.- Favorecer el trabajo en equipo y la coordinación entre profesionales de la misma especialidad posibilitando una coordinación vertical en el Centro.

4.- Desarrollar la competencia comunicativa del alumno y de las competencias intrapersonales, interpersonales e interculturales que le ayuden a evolucionar como individuo autónomo capaz de desenvolverse con éxito en una sociedad pluricultural.

CONTENIDOS

- Las Competencias Básicas en el área de Lengua Extranjera.
- Las Competencias Básicas a través de propuestas de experiencias innovadoras:
 - La interrelación de las lenguas extranjeras con otras áreas curriculares. Elaboración de proyectos interdisciplinares en lenguas extranjeras.
 - La impartición del área de Plástica en inglés. Materiales.
 - El teatro en lenguas extranjeras.
 - La Biblioteca de aula en lenguas extranjeras.
 - Proyectos innovadores y unidades didácticas relativos a la cultura de los países de la lengua extranjera.
 - Programas europeos.
 - La participación de nativos en las aulas (apertura de centro a la Comunidad Educativa- familias).
 - Metodologías que posibilitan un enfoque comunicativo e innovador.
 - Las TIC y medios audiovisuales en las lenguas extranjeras.
 - La organización de los agrupamientos y atención a la diversidad.
- Las CCBB y el currículo en Lenguas extranjeras. Elaboración programaciones.

El proyecto daría respuesta a las siguientes cuestiones:

¿Cómo desde un Centro no bilingüe se pueden potenciar los aprendizajes en lenguas extranjeras?

¿Qué medidas son necesarias a nivel de Centro?

El Centro tendrá que establecer formas de agrupamiento más flexible y aprovechar al máximo todos los recursos humanos disponibles.

¿Qué aspectos metodológicos deberíamos poner en práctica?

Todos aquellos que posibiliten el enfoque comunicativo y el desarrollo de CCBB. Planteamos una metodología activa que fomente la participación del alumnado, que promueva su autonomía y la atención a la diversidad. El alumno será el protagonista de su propio aprendizaje. Ofreceremos un input variado y significativo estableciendo conexiones con otras áreas del currículo.

¿Qué tipo de materiales y recursos didácticos se van a poner en práctica?

Los materiales que mostremos a los alumnos provocarán su curiosidad, interés atención y sorpresa. Ayudarán a que se sientan cómodos en el trabajo desarrollando

confianza en sus propias capacidades. Se les presentará bastante material auténtico (cuentos, canciones, rimas, internet, anuncios, revistas, folletos...)

Se trabajará por proyectos y unidades didácticas elaborados por los profesores. El libro de texto será un recurso más.

¿Cómo a través de un enfoque comunicativo e innovador de la enseñanza en lenguas extranjeras vamos a desarrollar las CCBB?

Todas las propuestas innovadoras permiten el desarrollo de las CCBB de forma integrada. Desde las lenguas extranjeras vamos a contribuir al desarrollo de la competencia comunicativa principalmente pero a través de todas las propuestas, desarrollaremos otro tipo de competencias básicas como: la competencia de aprender a aprender, autonomía e iniciativa personal, tratamiento de la información y competencia digital, competencia social y ciudadana, competencia cultural y artística y la competencia en el conocimiento y la interacción con el mundo físico.

¿Cómo vamos a usar las tecnologías de la información y comunicación?

A través de la participación en programas europeos (E-twinning) hermanamientos con Centros de habla inglesa y francesa y a través de proyectos que posibiliten la investigación. Las tecnologías de la información nos servirán para propiciar un enfoque comunicativo de la lengua extranjera y para el fomento de su autonomía

¿Cómo vamos a evaluar los resultados de nuestros alumnos?

El sistema de evaluación se plantea como procedimiento de mejora de los procesos de enseñanza y aprendizaje. Se observará a los alumnos en el aula, sus trabajos, su participación, su actitud y se harán actividades de evaluación y autoevaluación por parte de alumnos y profesores.

Ellos irán elaborando el Portfolio.

2.4. PLAN DE TRABAJO Y METODOLOGÍA

Se harán planes de trabajo trimestrales. Se planificará el trabajo a desarrollar por trimestre previo acuerdo y temporalización.

La lectura de documentación se hará de forma individual.

El plan de trabajo se llevará a cabo en grupo cuando se trate de acordar, consensuar e incluso elaborar materiales: proyectos, unidades didácticas y materiales diversos distribuyendo tareas teniendo en cuenta la ubicación de los profesores en los diferentes cursos.

2.5. DURACIÓN Y FASES PREVISTAS

La duración será a lo largo del curso 2008- 09. Reuniones semanales.

En cada trimestre habrá dos fases:

- Fase de búsqueda y lectura de documentación y de acuerdos.
- Fase de elaboración de materiales y puesta en práctica de propuestas innovadoras en las aulas.

2.6. PLAN DE EVALUACIÓN:

Al final del proceso evaluaremos: la utilidad del proyecto para el aula o centro viendo los resultados obtenidos, la utilidad para la propia formación del profesorado, el funcionamiento del grupo de personas que ha llevado a cabo el proyecto, el aprovechamiento para otros profesores y el grado de consecución de los objetivos del proyecto.

3.- PRESUPUESTO DETALLADO:

3.1. Ingresos

Subvenciones

Total ingresos 3000 €

3.2. Gastos:

3.2.1. Material fungible y de reprografía 500

3.2.2. Material bibliográfico y publicaciones 1.500

3.2.3. Material diverso y de utilización docente 1.000
(m. audio/informat./teatro)

3.2.4. Desplazamiento y asesorías

Total gastos 3.000 €

MEMORIA

GUIÓN ANEXO IV

“LAS COMPETENCIAS BÁSICAS A TRAVÉS DE LA INNOVACIÓN EN LA ADQUISICIÓN DE APRENDIZAJES EN LENGUAS EXTRANJERAS”

1.- Características generales y particulares del contexto en el que se ha desarrollado el Proyecto.

Desde el presente curso escolar se ha incorporado como objetivo general de Centro en la P.G.A.: “Potenciar y dinamizar el aprendizaje de las lenguas extranjeras en el Centro”. Dicho objetivo fue consensuado entre todos los profesores de lenguas extranjeras del Centro y sometido a votación de Claustro con un apoyo general de todo el profesorado del Centro. El C.E.I.P. Doctor Azúa es un colegio no bilingüe, el equipo de profesores de lenguas extranjeras hemos constituido un departamento de lenguas extranjeras y desde él hemos querido impulsarlas a través de este proyecto de innovación.

Nuestro alumnado y sus entornos familiares están muy motivados hacia el aprendizaje en lenguas extranjeras. Es un alumnado de alto rendimiento y muy motivado hacia los idiomas si se presentan de forma motivadora. Debemos preparar a nuestros alumnos para vivir en un mundo internacional, pluricultural y plurilingüe, además estamos comprometidos como miembros de la Unión Europea en el fomento de las lenguas comunitarias. La escasa presencia de la lengua extranjera en nuestro ambiente social hace que la lengua extranjera entre nuestros alumnos se limite al entorno escolar.

Nuestras posibilidades son más limitadas al ser un Centro no bilingüe, pero la motivación, las ganas y el empeño en querer desarrollar una enseñanza innovadora en el aprendizaje de lenguas extranjeras son realmente importantes. Hemos llevado a cabo este amplio proyecto con la finalidad de potenciar los aprendizajes en lenguas extranjeras en nuestros alumnos, a través de experiencias innovadoras que permitan desarrollar las Competencias Básicas de forma integrada.

Somos miembros de la Unión Europea y vamos a fomentar las lenguas comunitarias (Inglés y Francés) desde edades tempranas por el beneficio de nuestros alumnos, y por el beneficio de la sociedad en que les toca vivir, la del siglo XXI.

Todo el proyecto ha supuesto en gran esfuerzo por parte del profesorado, pero ha merecido la pena porque los resultados han sido muy satisfactorios.

Marco teórico

Este proyecto de innovación básicamente ha sido un proyecto para innovar y potenciar las lenguas extranjeras en el centro. La mayor relevancia del mismo ha sido la puesta en práctica de las propuestas diseñadas para tal fin. Ha sido un proyecto principalmente práctico y de puesta en marcha de medidas que han

favorecido el desarrollo de las competencias básicas. No obstante, ha habido un marco teórico en el que se han basado todas las actuaciones llevadas a cabo.

Los contenidos trabajados a lo largo del proyecto han sido:

- Las Competencias Básicas en el área de Lengua Extranjera.
- Las Competencias Básicas a través de propuestas de experiencias innovadoras:
 - La interrelación de las lenguas extranjeras con otras áreas curriculares.
 - El teatro en lenguas extranjeras.
 - La Biblioteca de aula en lenguas extranjeras.
 - El trabajo por proyectos en lenguas extranjeras.
 - Programas europeos.
 - Auxiliares nativos en las aulas.
 - Metodologías que posibilitan un enfoque comunicativo e innovador.
 - Las TIC y medios audiovisuales en las lenguas extranjeras.
 - La organización de los agrupamientos y atención a la diversidad.
- El currículo en Lenguas extranjeras.

2.- Consecución de los objetivos del Proyecto:

Objetivos propuestos inicialmente:

1.- Potenciar el desarrollo de CCBB a través de propuestas, experiencias , medidas innovadoras y programaciones en lenguas extranjeras en el Centro de forma integrada.

Se ha potenciado el desarrollo de las CCBB a través de todas experiencias llevadas a cabo. Todas ellas han contribuido al desarrollo de la competencia en comunicación lingüística de forma directa. Han enriquecido su capacidad comunicativa general adquiriendo competencias comprensivas y expresivas en inglés y han afianzado las que ya posee en su lengua materna. Además, en la medida que han contribuido a la mejora en su capacidad comunicativa, han contribuido en su capacidad de aprender a aprender. Han favorecido su autonomía y el aprendizaje cooperativo.

La competencia en el tratamiento de la información y competencia digital se ha trabajado a través de la utilización de las tecnologías de la información y comunicación: E-twinning (hermanamiento con dos centros de Gran Bretaña) e intercambio de e-mails y power points.

Se ha trabajado para potenciar la competencia social y ciudadana a través de todos los proyectos que se han puesto en práctica. Los alumnos han utilizado la lengua como vehículo de comunicación y transmisión cultural. Han conocido abundantes rasgos culturales diferentes a los propios. Todo esto ha favorecido el respeto, el reconocimiento y la aceptación de diferencias culturales y de comportamiento.

También se ha trabajado en el desarrollo de la competencia cultural y artística a través de los proyectos de carácter cultural

Los resultados han sido muy satisfactorios.

2.- Potenciar los aprendizajes de las lenguas extranjeras en el Centro motivando altamente al alumnado.

La motivación ha quedado totalmente asegurada con la puesta en práctica de todas las propuestas. Los alumnos han estado altamente motivados a lo largo de las sesiones. El trabajo por proyectos utilizando power points y tablet PC; proyectos con un diseño cross-curricular y cercanos a ellos al mismo tiempo con imágenes y desarrollo atractivos; los grupos de teatro en inglés, la participación en programas europeos, la intervención de la auxiliar nativa potenciando el lenguaje oral, la potenciación del hábito lector en inglés a través de las bibliotecas de aula en inglés, la asistencia a obras de teatro en inglés, actividades de cinefórum con películas en inglés ...

El objetivo se ha conseguido.

3.- Favorecer el trabajo en equipo y la coordinación entre profesionales de la misma especialidad posibilitando una coordinación vertical en el Centro.

Ha habido una coordinación vertical a través de todas las reuniones realizadas con todos los profesores de lenguas extranjeras. Se han tomado acuerdos muy importantes en cuanto al currículo: programaciones, metodologías, criterios de evaluación... Además, se han tomado acuerdos sobre la puesta en práctica de las propuestas planteadas en el proyecto.

El objetivo se ha conseguido.

4.- Desarrollar la competencia comunicativa del alumno y de las competencias intrapersonales, interpersonales e interculturales que le ayuden a evolucionar como individuo autónomo capaz de desenvolverse con éxito en una sociedad pluricultural.

A través de todas las medidas anteriormente mencionadas los alumnos han desarrollado su competencia comunicativa. Estamos convencidos de que hay que ir en esta línea para que al finalizar la etapa de primaria el alumno sea capaz de comunicarse en una lengua extranjera con un nivel propio de su edad. Los alumnos valoran mucho la asignatura, son conscientes de su importancia en la actualidad. Por otra parte, en nuestro alumnado han aumentado los niveles de aprendizaje en lenguas extranjeras.

Objetivo totalmente conseguido.

En conclusión, se han conseguido todos los objetivos.

Hay que tener en cuenta que el C.E.I.P. Doctor Azúa es un centro no bilingüe y que el profesorado está haciendo un gran esfuerzo por potenciar las lenguas extranjeras.

RESUMEN DE LAS MEDIDAS LLEVADAS A LA PRÁCTICA

1.- La **interrelación de las lenguas extranjeras con otras áreas del currículo**. Potenciación de la parte Cross-curricular que permita integrar los aprendizajes del alumno. Esta interrelación la orientamos con Conocimiento del Medio.

En cada uno de los proyectos se ha elaborado una parte amplia de cross-curricular.

2.- Elaboración y puesta en práctica de **proyectos innovadores relacionados con aspectos culturales de países de habla inglesa y francesa**. Participación de nativos.

Los proyectos se han elaborado en torno a tópicos motivadores para los niños según sus edades. La realización de los materiales se ha hecho fuera de horario escolar pues su elaboración implicaba un buen número de horas de trabajo.

El centro ha contado con una profesora nativa seis sesiones a la semana. La profesora tutora (servidora) se ha coordinado todas las semanas con ella durante una hora para mantenerle al corriente de todos los aspectos relacionados con las programaciones, proyectos de aula y actividades. Además, dichos proyectos de trabajo han servido de base en muchas ocasiones para impartir el curso de conversación en inglés realizado por los profesores del Centro y posteriormente trabajar aspectos en el centro compartido.

PROYECTOS REALIZADOS EN EL CENTRO

“PROYECTO HALLOWEEN”

“TECHNOLOGY AND MEANS OF COMMUNICATION”

“THE WORLD AROUND ME”

“WHEN I´M OLDER I WANT TO BE A”

“DELICIOUS FOOD”

“FAMOUS BOOKS”

“FREE TIME ACTIVITIES”

“ALL AROUND ME”

“MY LAST HOLIDAYS”

“ANIMALS”

“THE PLACE WHERE I LIVE”

“LIFE STORIES”

“ CHRISTMAS”

“MATILDA”

“MY SCHOOL”

“THE WEATHER AND TIME AROUND ME”

“HOBBIES”

Se han utilizado power points para elaborar los materiales. Las exposiciones a los niños se proyectaban en pantalla. Todo esto permitía una práctica oral en inglés casi constante y les mantenía altamente motivados. Las intervenciones de la auxiliar nativa se hacían el día de dicha proyección. En bastantes proyectos los niños han utilizado el tablet PC para buscar información, elaborar power points y enviar a los centros ingleses o para reforzar conceptos trabajados.

Todos los materiales presentados son de gran calidad y altamente motivadores

3.- La participación en **programas Europeos: E-Twinning** ya que posibilita el enfoque comunicativo y la **utilización de las tecnologías de la comunicación e información.**

Se ha participado en programas europeos a través de un e-twinning con dos centros del Reino Unido con dos proyectos:

“Bawburgh meets Zaragoza”

“Zaragoza meets Hull”

Los alumnos se han enviado e-mails y power points sobre el colegio, la ciudad, las tradiciones, el país y personajes famosos.

En esta actividad han intervenido niños/as de sexto, cuarto y tercer curso de Primaria.

4.- **La potenciación del hábito lector en lenguas extranjeras a través de bibliotecas de aula en francés e inglés con actividades de animación lectora incluyendo cinefórum en inglés.**

Se han adquirido abundantes libros de lectura en lenguas extranjeras. Se han puesto en marcha las bibliotecas de aula en lenguas extranjeras en todos los niveles del centro con excepción de primero. Ha habido cambio de libros semanal o quincenal dependiendo de los niveles.

Se han realizado actividades de animación a la lectura. En sexto curso se ha trabajado “Matilda” de Roald Dahl (adaptación). Además, se ha visualizado la película estableciendo cineforum. Se ha hecho un grupo de teatro en el que se ha preparado la obra de Matilda con veinticuatro alumnos.

5.- Formación de grupos de teatro en lengua inglesa. Esta medida ha sido la más trabajosa ya que el centro no contó con la ayuda prevista inicialmente del voluntariado de la Facultad de Educación. Durante seis meses en periodo no lectivo se ha llevado a cabo la actividad durante dos días (tres horas) a la semana de forma altruista por parte de los responsables de la misma (coordinadora y auxiliar nativa). Se han formado cinco grupos de teatro en inglés. Dos para un nivel de tercer ciclo y tres para segundo ciclo. Las obras trabajadas e interpretadas han sido:

- * “Matilda” de Roald Dahl (alumnos del tercer ciclo).
- * “Charlie and the Chocolate Factory” de Roald Dahl (alumnos del tercer ciclo)
- * “ Show White and the seven dwarfs” (segundo ciclo)
- * “ Cinderella” (Segundo ciclo)
- * “Little Red Riding Hood” (Segundo ciclo)

Dichas obras se ensayaban en horario no lectivo. De 12:30 a 14:00 durante los martes y jueves. En ellas había noventa y siete niños/as. Las obras fueron seleccionadas cuidadosamente, pasadas a teatro y adaptadas al nivel de los alumnos.

Su valoración es tremendamente positiva por parte de los profesores, alumnos y padres sobre todo aunque sería necesaria una mayor colaboración de personal externo.

Los decorados y disfraces fueron realizados en el centro por alumnos y personas responsables.

6.- A través de las lenguas extranjeras, abrir la escuela a la Comunidad Educativa, fomentando intervenciones de padres/familiares nativos en los proyectos elaborados para tal fin.

Han intervenido padres/madres para hablar de aspectos culturales: festividades y ciudades inglesas.

- “ London Project”
- “Thanks giving Project”
- “Travelling”

7.- Planteamientos organizativos/metodológicos flexibles en el aula que posibiliten el enfoque comunicativo: trabajo en grupo cooperativo o en grupos interactivos con la colaboración de voluntariado. Posibilidad de desdobles como forma mejorar la atención a la diversidad. Se han realizado actividades interciclos. Las obras de teatro agrupaban a niños de diferentes niveles.

8.- Celebración de unas jornadas de obras de teatro en inglés (se adjunta horario). Las cinco obras de teatro preparadas fueron representadas para todos los ciclos, padres y otro centro a lo largo de cinco días. Por otra parte, además se ha favorecido la asistencia a obras de teatro realizadas por compañías profesionales.

9.- Utilización de **estrategias didácticas motivadoras, recursos didácticos** y enfoque metodológico y **programaciones** basados en el desarrollo de CCBB.

Se han utilizado una gran cantidad de estrategias didácticas motivadoras en lenguas extranjeras: cuentos, canciones, dramatizaciones, simulaciones, juegos, actividades manipulativas- recetas. Se han utilizado con frecuencia recursos materiales audiovisuales e informáticos: tablet PC, cañón, cámara de vídeo, cámara digital...

Alcanzados al finalizar el proyecto:

Se han alcanzado todos los objetivos al finalizar el proyecto de forma muy satisfactoria a través de las diferentes medidas llevadas a cabo.

3.- Cambios realizados en el Proyecto a lo largo de su puesta en marcha en cuanto a:
objetivos, metodología, organización y calendario.

No ha habido cambios importantes en cuanto a los aspectos señalados.

Únicamente, en cuanto al calendario. Se comentó hacer reuniones semanales grupales. Las reuniones grupales han sido quincenales. Se han añadido las reuniones semanales con la auxiliar nativa. Se ha trabajado de forma coordinada con la auxiliar nativa del centro puesto que ella se ha involucrado también en el proyecto de Innovación tomando parte activa en la puesta en marcha de grupos de teatro en inglés y los proyectos que se iban desarrollando en los diferentes niveles.

- El plan de trabajo se ha llevado a cabo en grupo cuando se ha tratado de acordar y consensuar aspectos relativos a metodologías, programaciones o decisiones sobre la puesta en marcha de las propuestas del proyecto.

4.- Síntesis del proceso de evaluación utilizado a lo largo del proyecto.

En nuestro centro hemos realizado un análisis de los resultados obtenidos con la puesta en práctica de dicho proyecto. Hemos analizado principalmente los resultados de las medidas puestas en práctica y los acuerdos y consensos tomados conjuntamente relativos al currículo, programaciones, proyectos, metodologías... Se han realizado unas autoevaluaciones a profesores y alumnos.

El equipo de profesores ha analizado y se ha autoevaluado teniendo en cuenta la marcha de dicho proyecto, el desarrollo e implicación del profesorado en cada una de las sesiones. Además, ha evaluado los resultados finales del mismo.

Los resultados han sido muy positivos.

5.- Conclusiones:

Logros del proyecto:

El Proyecto ha sido **bastante ambicioso por la gran amplitud de aspectos que cubría** abarcando bastantes aspectos que se apartan de la forma tradicional de enseñar las lenguas extranjeras.

El proyecto contempla todas las Competencias Básicas permitiendo su desarrollo a través de planteamientos, propuestas y experiencias innovadoras en el campo de las lenguas extranjeras.

A través del proyecto se ha logrado:

- 1.- **Interrelacionar las lenguas extranjeras con otras áreas del currículo.**
- 3.- **Elaborar proyectos innovadores relacionados con aspectos culturales de países de habla inglesa y francesa.** Participación de nativos.
- 4.- Participar en **programas Europeos: E-Twinning** .
- 5.- Potenciar el hábito lector en lenguas extranjeras a través de **bibliotecas de aula en francés e inglés** con **actividades de animación lectora y cinefórum en inglés.**
- 6.- Formar **grupos de teatro** en inglés y asistir a obras de teatro en inglés.
- 7.- **Fomentar intervenciones de padres/familiares nativos** en los proyectos elaborados para tal fin.
- 8.- **Llevar a la práctica planteamientos organizativos/metodológicos flexibles** en el aula.
- 9.- Celebrar unas jornadas de lenguas extranjeras llevando a cabo **la representación de todas las obras teatrales para todo el alumnado del centro, padres y otros centros.**
- 10.- Utilizar **estrategias didácticas motivadoras, recursos didácticos** y enfoque metodológico y **programaciones** basados en el desarrollo de CCBB.

En definitiva, desarrollar las competencias básicas a través de todas las medidas adoptadas, motivar al alumnado y aumentar sus niveles de aprendizaje.

Incidencia en el centro docente.

La incidencia en el centro docente ha sido **tremendamente positiva**. Los alumnos han estado muy motivados (motivate to educate). Han aprendido muchísimo porque se les ha proporcionado un input muy rico y variado. La puesta en práctica de todas las propuestas dentro del marco del proyecto ha repercutido en un aumento de nivel en los aprendizajes en lenguas extranjeras; nivel que por otra parte el alumnado del centro es muy capaz de seguir.

Por otra parte, las familias han expresado su deseo de que el Centro continúe en la misma línea en cursos sucesivos ya que la valoración de los padres ha sido muy positiva.

6.- Listado de profesores/as participantes con indicación del nombre con los dos apellidos y N.I.F.

Coordinadora:

Mur Lope, Olga NIF 17216474P Esp. Filología Inglesa

Profesorado Participante:

Echeandía Granda, Jesús	NIF 17160469-P	Esp. Filología Inglesa
Martí Fortanete, M ^a Pilar	NIF 18420598-J	Esp. Filología Francesa
Pérez Giménez , Secundino	NIF 18401559-H	Esp. Filología Inglesa
Milian Armengod, M ^a Pilar	NIF 018425214	Esp. Filología Inglesa

La Coordinadora,

7.- Materiales elaborados (si los hubiera).

ENGLISH THEATRE

“SNOW WHITE AND THE SEVEN DWARFS”



THE SEVEN DWARFS IN THE MINE





THE SEVEN DWARFS LEAVING THE MINE



THE WITCH AND THE SNOW WHITE



THE QUEEN AND THE MIRROR



THE HUNTER



THE PRINCE AND THE SNOW WHITE



THE KING AND THE GOOD QUEEN



SNOW WHITE AND THE BIRD



NARRATORS



THE LITTLE RED RIDING HOOD





THE WOLF AND GRANNY



THE WOLF AND LITTLE RED RIDING HOOD



THE LITTLE SQUIRREL



NARRATOR



HUNTER



CAT



NARRATORS

"Cinderella"



"CHARLIE AND THE CHOCOLATE FACTORY"





"MATILDA"







MATILDA



CHAPTER 1

1.- Was Matilda an ordinary girl? Why?

.....
.....

2.- Who were her parents?

.....

3.- Did they realize Matilda was very clever?

.....

4.- What´s her brother´s name?

5.- What could she do at the age of four?

.....

6.- Did she like watching TV?.....

7.- What did she like?

8.- Did her father buy her a book?.....

9.- Did she stay alone at home?

10.- Who was Mrs Phelps?

.....

11.- Why Did Matilda go to the library?

.....

.....

12.- What kind of books did she read?

.....

CHAPTER 2 : Mr Wormwood

1.- What did Matilda´s father do?

.....

.....

2.- What kind of cars did he buy? What did he do with the sawdust?

.....

.....

3.-What was Mr Wormwood like?

.....

.....

.....
.....
4.- What did Matilda think about his father?

.....
.....
5.-What did Matilda's mother want to do?.....

.....
.....
6.- How did they have dinner?

.....
.....
7.- What do you think about this?

CHAPTER 3 : "Ghosts and glue"

1.- What did Matilda put inside her father's hat?.....

2.- What did Mr Wormwood do with the book that Matilda was reading?.....
.....

3.- Who was Fred?

4- What did his parrot say?

5.- Where did Matilda hide the parrot?

6.- Why Matilda's father was so red?

CHAPTER 4: "Miss Honey"

1.-How old was Matilda when she started to go to school?

2.- How many pupils were there at Crunchem Hall School?

3- Who was the head teacher?

4- Who was Miss Honey?

5.- Was Miss Honey surprised? Why?

.....
6.- Who was Charles Dickens?
.....

CHAPTER 5: Miss Trunchbull

- 1.- Why did Miss Honey go to Miss Trunchbull's office?
.....
.....
- 2.- Did Miss Trunchbull like Mr Wormwood? Why?
.....
.....
- 3.- Did Miss Trunchbull put Matilda in with the older group?
.....
- 4.- Why did Miss Honey go to speak to Matilda's parents?
.....
.....
- 5.- What's Mr Wormwood's opinion about university?
.....
.....

CHAPTER 6: The Chocolate Cake

- 1.- What's the Chokey?
.....
.....
- 2.- Did Miss Trunchbull like Amanda? Why?
.....
.....
- 3.- Who was Bruce Bogtrotter?
.....
.....
- 4.- What did Lavender catch in the river?
.....
.....
- 5.- What did she do with it?
.....
.....

CHAPTER 7 : Matilda's Eyes

- 1.- Who was Rupert?.....
.....
- 2.- Who said : " You are too soft with them" and why?

.....
.....
3.- What happened with the newt?.....
.....
.....

4.- What did Miss Trunchbull think about Mr Wormwood?
.....

CHAPTER 8 : Miss Honey's Story

1.- Where did Miss Honey live?
.....

2.- Why did Matilda go to Miss Honey's house?
.....
.....

3.- Who was Miss Honey's aunt?
.....

4.- What did her aunt call her father?
.....

5.- What did her father and aunt call Miss Honey?
.....

CHAPTER 9 : An Unpleasant Surprise for Miss Trunchbull

1.- What did Matilda do for the next few evenings?
.....
.....

2.- Who was Wilfred?

3.- What happened with the chalk?
.....

4.- What did the chalk write?
.....
.....
.....

5.- What happened with Miss Trunchbull?
.....

6.- Why did Miss Honey change her house?
.....

.....
7.- Where did Matilda's parents go? Why?

.....
.....

8.- How did the story finish?

.....
.....

9.- Did you like the book? Why?.....

.....

BREVE RESUMEN DEL PROYECTO

“LAS COMPETENCIAS BÁSICAS A TRAVÉS DE LA INNOVACIÓN EN LA ADQUISICIÓN DE APRENDIZAJES EN LENGUA EXTRANJERAS”

C.E.I.P. Doctor Azúa

Coordinadora: Olga Mur Lope

El C.E.I.P. Doctor Azúa ha desarrollado el mencionado proyecto de innovación en lenguas extranjeras con la finalidad de potenciar el aprendizaje en lenguas extranjeras en los alumnos; para ello, ha puesto en marcha las siguientes medidas a nivel de Centro con unos resultados estupendos:

- 1.- La interrelación de las lenguas extranjeras con otras áreas del currículo.
- 2.- Elaboración y puesta en práctica de **proyectos innovadores relacionados con aspectos culturales de países de habla inglesa y francesa** con participación de la auxiliar nativa del centro.
- 3.- Participación en dos **programas Europeos** E-Twinning utilizando las nuevas tecnologías : "Bawburgh meets Zaragoza", "Zaragoza meets Hull".
- 4.- La **potenciación del hábito lector en lenguas extranjeras a través de bibliotecas de aula en francés e inglés con actividades de animación a la lectura incluyendo cinefórum en inglés.**
- 5.- **Formación de grupos de teatro en lengua inglesa.** Las obras trabajadas e interpretadas han sido: "Matilda" de Roald Dahl , "Charlie and the Chocolate Factory" de Roald Dahl , " Snow White and the seven dwarfs" , " Cinderella" , y "Little Red Riding Hood" .
- 6.- **A través de las lenguas extranjeras, abrir la escuela a la Comunidad Educativa, fomentando intervenciones de padres/familiares nativos en los proyectos elaborados para tal fin.**
- 7.- **Celebración de unas jornadas de obras de teatro en inglés.** Las obras de teatro preparadas fueron representadas para todos los ciclos, padres y otro centro a lo largo de cinco días.
- 8.- Utilización de **estrategias didácticas motivadoras, recursos didácticos** y enfoque metodológico y **programaciones** basados en el desarrollo de CCBB. Sistemas de agrupamiento flexibles.